



ENTSCHEID

DER AMTSDIREKTOR

DETERMINA

IL DIRETTORE D'UFFICIO

Gianluca MASOTTI

vom **15.05.2026** del

Nr.

im allgemeinen Register

359

nel registro generale

im Amtsregister

2.2_WIR_31

nel registro dell'Ufficio

P 05.02. KULTUR UND BIBLIOTHEKEN

P 05.02. CULTURA E BIBLIOTECHE

GEGENSTAND:

GASTBETRIEB SCHENKHOF IN FRANGART -
 VERPFLICHTUNG DER KONDOMINIUMSSPESEN FÜR
 DIE ORDENTLICHE VERWALTUNG DER MATERIELLEN
 ANTEILE 13 UND 38 DER BP. 3324, K.G. EPPAN FÜR
 DEN ZEITRAUM 30.08.2025 - 27.03.2026

OGGETTO:

ESERCIZIO PUBBLICO RISTORANTE ZUM SCHENK A
 FRANGARTO - IMPEGNO DELLE SPESE CONDOMINIALI
 PER LA GESTIONE ORDINARIA DELLE PORZIONI
 MATERIALI 13 E 38 DELLA P.ED. 3324, C.C. APPIANO
 PER IL PERIODO 30.08.2025 - 27.03.2026

Gläubiger/Schuldner

creditore/debitore

Studio 3A Ohg aus Bozen (BZ)

Studio 3A Snc di Bolzano (BZ)

ENTSCHEIDVERTEILUNG

Postkorb d.3	<input checked="" type="checkbox"/> zuständige Dienststelle	Papierform	<input type="checkbox"/> zuständige Dienststelle	Anzahl	_____
	<input checked="" type="checkbox"/> Rechnungswesen		<input type="checkbox"/> Rechnungswesen	Anzahl	_____
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Anzahl	_____

Vorausgeschickt,

- dass die Gemeinde Eppan an der Weinstraße Eigentümerin der materiellen Anteile 13 und 38 der Bauparzelle 3324 in Grundbuchseinlage 6500/II, K.G. Eppan ist;

festgestellt,

- dass gemäß dem vom Kondominiumsverwalter Studio 3A Ohg aus Bozen erstellten Kostenrechnung die Kondominiumsspesen für die materiellen Anteile 13 und 38 des Kondominiums Schenkhof in Frangart für den Zeitraum vom 01.05.2025 bis zum 30.04.2026 insgesamt Euro 7.213,30 betragen, davon Euro 4.745,30 für das Jahr 2025 und Euro 2.468,00 für das Jahr 2026;

- dass die Gemeinde Eppan mit Entscheid Nr. 689 vom 3.10.2025 für das Jahr 2025 Euro 1.970,00 und für das Jahr 2026 Euro 985,00 verpflichtet hat und die Zahlungen mit 27.03.2026 auf das Konto des Kondominiumsverwalters eingegangen ist;

- dass somit insgesamt weitere 4.258,30 Euro zu begleichen sind, davon Euro 2.775,30 für das Jahr 2025 und Euro 1.483,00 für das Jahr 2026 und dass mit Schreiben vom 27.04.2026 eine entsprechende Zahlungsaufforderung eingegangen ist;

auf der Grundlage

- des Haushaltsvollzugsplanes für die Haushaltsjahre 2026, 2027 und 2028, vom Gemeindeausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

- der Durchführungsbestimmungen und Festlegung der Zuständigkeiten des Haushaltsvollzugsplanes für das Finanzjahr 2026, vom Gemeindeausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

nach Einsichtnahme

- in die entsprechenden Kapitel;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlages 2026-2028;

Premesso

- che il Comune di Appiano sulla Strada del Vino è proprietario delle porzioni materiali 13 e 38 della particella edificiale 3324 in Partita Tavolare 6500/II, C.C. Appiano;

constatato

- che secondo la rendicontazione, redatto dall'amministratore condominiale Studio 3A Snc di Bolzano, le spese condominiali per le porzioni materiali 13 e 38 del condominio Schenkhof a Frangarto per il periodo dal 01.05.2025 al 30.04.2026 ammontano a 7.213,30 Euro, di cui competenza anno 2025 4.745,30 Euro e anno 2026 2.468,00 Euro;

- che il Comune di Appiano con determina n. 689 del 3.10.2025 ha impegnato 1.970,00 Euro, competenza anno 2025 e 985,00 Euro per anno 2026 e che questi importi sono stati accreditati sul conto corrente dell'amministratore condominiale con data 27.03.2026;

che, pertanto, devono essere versati complessivamente altri 4.258,30 euro, di cui 2.775,30 euro per anno di competenza 2025 e 1.483,00 euro per l'anno 2026, e che con lettera del 27 aprile 2026 è pervenuta un relativo sollecito di versamento;

sulla base

- del piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026, 2027 und 2028, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

- delle norme di attuazione e della determinazione delle competenze del piano esecutivo per l'esercizio finanziario 2026, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

visto

- i capitoli corrispondenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- lo Statuto vigente di questo Comune;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

**FASST
DER AMTSDIREKTOR
DEN ENTSCHEID**

**IL DIRETTORE D'UFFICIO
DETERMINA**

1. die Kondominiumsspesen für die materiellen Anteile 13 und 38 der Bauparzelle 3324 in Grundbuchseinlage 6500/II, K.G. Eppan für den Zeitraum vom 01.05.2025 bis zum 30.04.2026 im Betrag von 4.258,30 Euro, davon Euro 2.775,30 für das Jahr 2025 und Euro 1.483,00 für das Jahr 2026, gemäß Aufstellung des Kondominiumsverwalters zu verpflichten und an die Kondominiumsverwaltung Studio 3A Ohg auf das Konto des Kondominiums Schenkhof zu überweisen;
 2. die Gesamtausgabe auf nachfolgenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlages wie folgt zu verpflichten, wo die erforderliche finanzielle Verfügbarkeit besteht:
1. di impegnare le spese condominiali per le porzioni materiali 13 e 38 della particella edificiale 3324 in Partita Tavolare 6500/II, C.C. Appiano per il periodo dal 01.05.2025 al 30.04.2026 nell'importo di 4.258,30 Euro, di cui competenza anno 2025 2.775,30 Euro e anno 2026 1.483,00 Euro secondo la specifica dell'amministratore condominiale e ordinandone il bonifico a favore dell'amministrazione Studio 3A Snc sul conto del condominio Schenkhof;
 2. di impegnare la spesa complessiva sui seguenti capitoli del bilancio di previsione come segue e dove risulta la necessaria disponibilità finanziaria:

Kultur Versorgungen und Gebühren - Kultur	Kostenstelle / centro di costo: 50261	Cultura Utenze e canoni - cultura
Kapitel Artikel	05021.03.20500 2	capitolo articolo
	Verpflichtung / Impegno 832 / 2026	
Grundlage	4.258,30 €	Imponibile
MwSt.	0 %	IVA
Gesamtsumme	4.258,30 €	Totale

3. gemäß den Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme, die Fälligkeit der Zahlung nach den vom Kondominiumsverwalter angegebenen Fristen - 10.10.2025 - 10.12.2025 - 10.02.2026 - vorzusehen, nachdem diese aber bereits verfallen sind, die Zahlung sofort durchzuführen;
 4. eine Abschrift dieses Entscheides im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.
3. di prevedere il pagamento esigibile secondo le scadenze indicate nei documenti dell'amministratore - 10.10.2025 - 10.12.2025 - 10.02.2026 -, ai fini della normativa sull'armonizzazione contabile, tuttavia, dato che tali termini sono già scaduti, procedere immediatamente al pagamento;
 4. di trasmettere una copia della presente determina contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER AMTSDIREKTOR

IL DIRETTORE D'UFFICIO

Gianluca MASOTTI

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L, geändert durch das D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L).

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 19 del DPGR 28 maggio 1999, n. 4/L, modificato dal DPRReg. 1 febbraio 2005, n. 4/L).

DER VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO

Gianluca MASOTTI

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Entscheides gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 dopo il periodo di pubblicazione di questa determina.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	QTfg3gt1JddInV1MLc1ZYeKzTSO6QRyZGQwm60 5KqX0= Gianluca Masotti	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	Em/pXRw4F/lxk9jNhy2rCS/ s5cDV0C+g7XpYnGAYI+U= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Gianluca MASOTTI

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 15.05.2026

Publicato il 15.05.2026